

旅美華人科技協會匹茲堡分會(CASTP)舉辦 大匹茲堡 2022 虎年網絡春節聯歡晚會圓滿落幕

首先祝賀 2022 CASTP 虎年春節聯歡晚會圓滿落幕!

還是由於疫情肆虐原因,今年“旅美華人科技協會(CASTP)”仍然以網絡形式舉辦春晚。

二零二二年一月二十二日晚間,匹茲堡市民準備好吃的、喝的,穩坐家中。一邊品嚐美酒佳肴,一邊欣賞“旅美華人科技協會匹茲堡分會(CASTP)”舉辦的《匹茲堡第二十五屆(網絡)春節聯歡晚會》!

春晚是 CASTP 在一年中舉辦的最大活動。承載了匹茲堡華人對傳承傳播文化傳統的願景。這個時候 CASTP 全體董事都全力以赴為完成這個任務。

首先是獲得贊助,在這件事上 CASTP 董事率先作出表率。

肩負病人的生老病死責任、懸壺濟世的董事孫旻醫生是春晚的第一個個人贊助者。

新董事程淮勇醫生剛一上任就毫不猶豫慷慨解囊給予贊助。

法律顧問陳誠律師一如既往成為春晚的贊助人。

譚洋董事的公司 Arkaku 也是最早的贊助人。

為擴大這個中華文化傳統節目的影響力,對外宣傳尤其是引起地方政府關注,是重要的方面。

CASTP 董事陽源又律師,一直是 CASTP 乃至社區反對亞裔仇恨行爲的領導者和立法反仇視的倡導者。她與州政府溝通聯繫州亞太裔辦公室負責人 Stephen Sun 來到春晚發表了親切、堅定、務實的講話,給社區帶來暖意和維護種族利益信心。

CASTP 第 25 屆春晚(線上)得到本地政府的一如既往的重視和鼓勵。CASTP 的老朋友 Allegheny County 郡長 Rich Fitzgerald 聞訊馬上發來真誠熱情風趣的虎年祝賀。

州長 Tom Wolf 也發來賀信,肯定 CASTP 的貢獻鼓勵亞裔對社區的更多參與。這是州長賀信第一次感謝 CASTP 自 1994 年以來對賓州共同體的貢獻。

在具體操作方面,CASTP 有很好的傳統,去年(2021)首屆網絡春晚就辦得非常成功。董事里面有一隊精明強幹、辦事利落的人員。

會長何靜除主持全面工作以外,一個人在寒流中一家一家餐館送春晚傳單,一遍遍向人解釋宣傳。他妻子夏夢穎夫唱婦隨,給每個同學打電話,邀請參加。

副董事長陳星,是上一屆網絡春晚製作團隊主力,在身體不適尚未痊癒的情況下,積極為新一屆年輕的春晚操作團隊傳授經驗,給予關鍵性的指導。尤其在彩排過程中把握節奏,提高效率。

原副會長海寧董事發現臨時購買的獎票來不及打印,和 Danny 一起手抄獎票。坐在狹小的播音室地上攤開所有獎票一絲不苟地核實。做完之後發現腰痛得直不起來。一直堅持到結束。

董事王嘉陵教授擔起海報設計製作和製作節目冊的重任。她臨陣受命,運用精湛的媒體技能和藝術設計的睿智,在短時間內完美呈現。她善於和團隊溝通、游刃有餘地處理各種修改意見。顯示出融合個人才能與團隊力量的智慧。更重要的是她擔綱春晚節目中的“智力競猜遊戲和抽獎”板塊的工作。這個板塊在上一屆網絡春晚中就非常受歡迎,在這次春晚中,依然獲得大家的歡迎和贊賞。同時她還了臨時擔任郵件發送工作。

譚洋擔任技術總監一人擔當數人工作,白天上班夜里發公衆號做先導片。他做的 2021 線上春晚先導片大氣恢弘,人見人贊,家喻戶曉,將成爲 CASTP 各種宣傳片的經典。譚洋身在賓州中部心系春晚。發數個公衆號,編輯傳單,極力宣傳。白天上班,熬了

幾個晚上趕先導片又在天寒地凍時開車幾百英里趕到直播現場擔任技術總顧問的工作。

趙月軍和福田主持了這個畫展的工作,他們謙虛低調,只是埋頭做事絕不宣揚自己。因此他們的工作作風更應當鼓勵!

這次春晚的抽獎環節,準備了大量的獎品。據統計,獎品總價值超過一萬五千美金(\$15,000)。

這當然要感謝許多贊助實物獎品的機構和公司。它們主要來自“西屋(Westinghouse)”、“All-Clad”、“Look Eye Care”、“Prop Ocean”等公司。



人社區業餘藝術水平。此次網絡春晚感謝她們提供的精彩演出。

根據去年的經驗,結合網絡的特徵,今年繼續舉辦受到兒童和家長十分歡迎的網絡兒童畫展。

“林騫藝術工作室”、“寧寧美國工作室”、“蘇澤玉畫室”、“楊雅莉畫室”等,爲此做了大量的工

匹茲堡有大師級的專業老師帶領的藝術門類。燕來舞蹈學院和楊瑾音樂班,大師們的辛勤耕耘,爲匹茲堡培養了大批舞蹈和傳統器樂專業人才,也大大提升了匹茲堡華

孺湛 Hallie(小提琴),唐靄怡 Lily(小提琴),侯鑫睿 Ethan(鋼琴),唐艷妮 Ellie(大提琴),董牧謙 Albert(大提琴)爲我們帶來的合奏《美女與野獸》,低音深沉而平靜,高音清澈而透明,給人以如痴如醉的美的享受!

歡天喜地慶祝春節,總要圖個熱鬧,這是中華民族的傳統,所以離不開熱熱鬧鬧地開場。當然是聞名匹茲堡的“小波腰鼓隊”敲起歡樂的腰鼓,揭開匹茲堡第 25 屆春晚的序幕。

正因爲有這些團體的參與和加入,讓我們網絡春晚變得獨具一格。

匹茲堡華人社區一向與祖國保持非常好的聯絡。每年搞文化活動,都會得到祖國方面派來文化代表團帶來的精彩節目。去年的網絡春晚也不例外,由成都市外辦、江蘇省僑辦和武漢市僑辦提供精彩文藝節目。

今年成都市外辦、江蘇省僑辦,以及武漢市僑辦,仍然煞費苦心、大力協助,送來更多的節目。今年的網絡春晚編排了江蘇節

目的特輯“水韻江蘇”。讓在海外同胞和匹茲堡市民坐在家里觀看祖國送來的精彩表演,希望令你大飽眼福。

海外華人與祖國之間的文化紐帶是切割不開的,因爲我們的身心都深深打上了“中華”這個烙印!

這屆網絡春晚是一個歷屆以來“最年輕”的導演組。

總導演由商業信息管理碩士後,參加工作不久的“房晟芸 Nicole”小姐姐擔任。

還在匹茲堡大學攻讀經濟學本科學位的“羅鈞天 Jay”小哥哥,擔任副導演及主持人。負責統籌監製、本地節目拍攝和後期製作。

導演組第三位成員,“高子涵”,是一名匹茲堡大學的大二學生。攻讀 DNID 專業,輔修心理學。于本屆春晚中擔任所有的外聯工作。

第四位成員,年齡更小一點的小姐姐“律文昊 Dannie”。匹茲堡大學本科一年級,攻讀生物專業。她負責春晚的部分節目審核,拍攝以及藝術設計和後期剪輯。

第五位成員“董雪瞳 Rosalind”小姐姐。匹茲堡大學本科大一在讀,專業傳播學 Communication 和性別研究 (Gender, Women and Sexuality Studies)。她在網絡春晚中擔任節目審核以及個別節目的聯絡協調和節目的音樂設計。

雖然是歷屆以來最年輕的春晚導演組,但他們付出的努力可一點都不少。嘔心瀝血不算夸張了一點,匹茲堡凌晨四點鐘的太陽還是見過幾次。

首屆網絡春晚的資深導演和主持人,副會長陳星,對這次節目的專場過程非常滿意,讚揚有創意,不落俗套。會長何靜也對律文昊 (Dannie) 製作精美的四季畫面清新中孕含着喜慶表示贊賞。

還有一位放在最後介紹,她就是春晚女主持張子菁 (Claudia),是匹茲堡大學運動科學研究生,於馬拉松賽後醫護隊實習。甜美的形象是不是爲春晚增添了一筆色彩。

之所以把張子菁 (Claudia) 小姑娘的介紹放在最後,是要引出另一個話題。她學習的是“運動創傷”專業。提起這個專業,大部分人一定會想起一個人:“Doctor Fu”傅醫生。傅醫生是“運動創傷”醫科專業的大師,在這個專業上,創造了非凡的成就,獲得過世界醫學領域最高獎。傅醫生是我們華人的驕傲,他一生除了在“運動創傷”醫學科學方面的成就,也對匹茲堡華人社區的各項活動作出重大貢獻。

傅醫生去年離開我們,我們紀念傅醫生,春晚上,傅醫生的家屬專門提供了有關傅醫生平的畫面。對於亡故人士的紀念,也是一個很好的傳統。

祝賀匹茲堡網絡春晚圓滿成功!

CASTP《伊利華報 匹茲堡專欄》通訊

2022 年 1 月 30 日



賓州州長湯姆·沃爾夫給 CASTP

第 25 屆春晚(線上)的賀信(參考譯文)

匹茲堡新聞編輯部

很榮幸能夠參加中國旅美科技協會匹茲堡分會(CAST-P)舉辦的 2022 年線上春節聯歡晚會。並歡迎大家歡聚一堂,共同參與。

自 1994 年以來,CAST-P 透過爲華人社區及其成員提供專業和教育機會,更透過鼓勵技術進步,促進科學研究,並投資于文化和教育推廣,貢獻于全體國民。

CASTP 一直致力於對亞裔美國人社區的服務,作出巨大貢獻。

當我們慶祝這個充滿善意和社會和諧的節日時,彰顯亞裔美國人對於他們社區的服務和貢獻時,我感到無比自豪。

我期許 2022 CASTP 春節聯歡晚會,能夠帶來在新的一年共同的幸運、幸福和繁榮。

這樣如此包容的主題,將不同文化背景的人們團結在一起。我敢肯定,所有參與的人們,將在未來許多年繼續延續這些美好傳統。

作爲州長,我代表賓夕法尼亞所有公民,榮幸地歡迎各位一同參加中國旅美科技協會 2022 年線上農曆新年聯歡晚會。

與此同時在虎年向大家致以最美好的祝願!

湯姆·沃爾夫

州長 2022 年 1 月 22 日



GREETINGS:

It is my pleasure to join with the Chinese Association of Science and Technology, Pittsburgh Chapter (CAST-P), to welcome everyone gathered for the 2022 Lunar New Year Virtual Celebration.

Since 1994, the CAST-P has served the commonwealth by promoting professional and educational opportunities for the Chinese community and its members. Through encouraging technological advancement, promoting scientific research, and investing in cultural and educational outreach, the CAST-P has remained dedicated to the success of the Asian-American community. As we celebrate this festive season of goodwill and societal harmony, Asian American communities should feel an immense sense of pride and accomplishment when reflecting upon their service and contributions. It is my hope that this event celebrates the arrival of luck, happiness, and prosperity in the new year, and these universal themes unite diverse people across cultures and distance. I am certain that those in attendance will continue these wonderful traditions for many years to come.

As Governor, and on behalf of all citizens of the Commonwealth of Pennsylvania, I am honored to welcome everyone to the Chinese Association of Science and Technology's 2022 virtual Lunar New Year celebration, and I offer my best wishes for a joyous celebration as we all welcome in the Year of the Tiger.



*TOM WOLF
Governor
January 22, 2022*

作,繼續支持這屆網絡春晚。

匹茲堡藏龍臥虎,人才輩出。除了團體提供的節目,還有很多個人專業演出,或受過專業訓練的演出,也是五彩繽紛地出現在網絡春晚屏幕。

由 Point Park University 攻讀舞蹈藝術學士學位的大四學生董佳達 Giada 帶來的現代舞《起風了》,曼妙的舞姿開闊柔靡,機敏的迅飛輕如風。

由北京現代音樂學院音樂教育聲樂系畢業的許筱婷 Terisa 與匹茲堡中文學校的孩子們一同協作的詩配樂《少年說》,歌喉清脆響亮,韻味優美幽致。

由西維吉尼亞摩根墩來的楊長芬女士的女高音,總是給匹茲堡文化活動帶來優美的歌聲。

董佳達表演的現代舞“起風了”,舞姿優美。

由自幼熱愛音樂至今已學習薩克斯 19 年,剛獲得卡內基梅隆大學高等音樂學習文憑和研究生學位的紀翔帶來的薩克斯風演奏《海鷗》,細膩委婉,優美的旋律至今仍回蕩在耳畔。

由來自 PYSO 青年交響樂團的幾位小演員董

董雪瞳 Rosalind: 節目審核以及各別節目的聯絡協調,負責節目的音樂設計

匹茲堡大學本科大一,專業傳播學 Communication 和性別研究 (Gender, Women and Sexuality Studies) 謄訊《明日之子》第四季選角導演,擔任過白鷺科技遊戲責任有限公司總經理助理,中國兒童報長期撰稿人、實習記者等等。曾協理 100w+ 粉絲博主主帳號。

“美術教育應該從固有意識的純美學修養躍升出來,我的教育理念是引導孩子們學習觀察世界和從多種維度解決問題的能力。”匹茲堡的張寧嫵老師這樣說。“我希望能啓發孩子們不僅選擇自己的最佳道路,而且看到其他的無限可能。”

高子涵在一 CASTP 春晚中主要擔任工作任務:導演組外聯工作;我是一名匹茲堡大學的大二學生。目前的專業是 DNID,輔修 Psychology。日常的愛好有,音樂,旅遊,視頻製作等等。很榮幸參與到了 CASTP 虎年線上春晚的籌備。希望大家虎年大吉,看得愉快!



許筱婷 Terisa—獨唱,少年說
北京現代音樂學院音樂教育聲樂系畢業。2009 年就讀于北京現代音樂學院音樂教育流行演唱系本科畢業,擅長流行歌曲演唱與合唱藝術。2013 年舉辦了個人畢業音樂會。2010-2021 多次獲獎,2021 年“北美好聲音”進入半決賽。連續多次參加匹茲堡春節聯歡晚會。多次擔任匹茲堡大學 CSSA 十佳歌手大賽評委。



羅鈞天 (Jay)—節目的統籌監製,及當地節目拍攝和後期製作,資源協調;我在匹茲堡大學攻讀經濟學本科學位。在加州時曾多次參與春晚節目製作,很榮幸能在 CASTP 的帶領下出任第 25 屆春晚的副導演,爲本地華人社區盡一份力。本次春晚承載了匹茲堡華人對新春佳節的美好祝愿。祝大家新春快樂,闔家幸福!



律汶昊—節目拍攝,後期剪輯以及審核,負責節目的藝術設計和繪畫匹茲堡大學一年級學生,生物專業。興趣愛好是體育活動,生物和藝術。擔任過學校活動藝術設計並組織過多屆校園文化節,積極參與各類學術活動,獲得過全球生物 HOSA 競賽銀獎。我非常榮幸能參與 CASTP 的 2022 年的線上春節晚會製作。



高文畫室

高文老師曾任中央美術學院雕塑系教師並教授該院設計課程。在匹茲堡定居後教授青少年以及成人美術課程二十餘年,提倡學生發揮創造力,鼓勵參加美術比賽。



姜佳達 Giada—獨舞,起風了
我是 Point Park University 大四學生,攻讀舞蹈藝術學士學位,主修芭蕾舞。出生於意大利,在中國長大,12 歲時在中國開始專業芭蕾舞以優秀畢業生身份畢業。在美國接受了當代芭蕾舞、現代舞和爵士舞的強化訓練。表演了諸如 Pearlann Porter, Susan Stowe, Jay Kirk 和 Yamoussa Camara 等藝術家的作品。準備攻讀藝術碩士學位。最後也是最重要的一點,Giada 要感謝她的家人一直以來對她的愛與支持。